

Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia
Digestiva *Responsabile: Prof. Alberto Malesci* **Servizio di**
Endoscopia Digestiva *Responsabile: Prof. Alessandro Repici*

NORME DI PREPARAZIONE COLONSCOPIA

La **colonscopia** è un esame diagnostico volto a esplorare le pareti interne del **colon**, per scoprire eventuali lesioni, ulcerazioni, occlusioni, masse tumorali. È un importante strumento di prevenzione, che permette di individuare e, se necessario, rimuovere all'istante, dei tumori anche molto piccoli e in fase iniziale, impedendone lo sviluppo e la degenerazione. La colonscopia è consigliata come corretta attività di screening per tutti i soggetti a rischio.

ALCUNE INFORMAZIONI UTILI

- Portare la documentazione clinica ed eventuali esami precedenti da consegnare al medico.
- **ATTENZIONE:** per i pazienti affetti da particolari patologie o in caso di utilizzo di farmaci antiaggreganti o anticoagulanti attenersi alle informazioni riportate a **pag. 7**.
- I pazienti portatori di pace-maker che dovranno eseguire polipectomia endoscopica, dovranno informare il personale al momento dell'esame.
- Si raccomanda di venire in ospedale accompagnati.

Durante l'esame saranno utilizzati farmaci per rendere l'esame più confortevole e meno doloroso. Per tale motivo nelle **12 ore** successive l'esame sarà **rigorosamente vietato guidare**. Ulteriori informazioni sono riportate a pag.9.

- Indossare un abbigliamento comodo ed evitare di portare monili (orecchini, collane, bracciali ecc...).
 - Rimuovere trucco, smalto delle unghie delle mani e dei piedi, lenti a contatto (possono interferire con le apparecchiature di monitoraggio).
 - Portare con sé i contenitori per contenere protesi dentarie mobili, protesi acustiche e altro da rimuovere prima della procedura.
 - Consigliabile a coloro che sono portatori di stomie (ileostomia, colonstomia) di avere un ricambio per la sostituzione del sacchetto.
 - In presenza di ciclo mestruale non è controindicato utilizzo di assorbenti interni.
 - All'ingresso nell'Unità Operativa di Endoscopia Digestiva verrà posizionato un braccialetto identificativo perché a seguito dell'esame endoscopico eseguito con sedativo il paziente è a rischio di caduta.
 - Al paziente verrà richiesto di firmare un consenso informato prima di procedere alla sedazione e all'esecuzione dell'esame endoscopico.
 - Verrà posizionato un accesso venoso per somministrare i farmaci sedativi e antidolorifici.
- In caso di minore o incapace è necessario la presenza del genitore e/o tutore legale per opporre la firma sui consensi. Durante la fase di osservazione post-procedura è consentita la presenza di un genitore e/o tutore legale.*

**Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia
Digestiva** *Responsabile: Prof. Alberto Malesci* **Servizio di
Endoscopia Digestiva** *Responsabile: Prof. Alessandro Repici*

**UN'ADEGUATA PULIZIA DELL' INTESTINO È FONDAMENTALE PER L' ESECUZIONE DI UN
ESAME DIAGNOSTICO, AFFIDABILE, COMPLETO E SICURO.**

Se il suo intestino non è correttamente pulito:

- Vi è il rischio di non identificare eventuali lesioni.
- L' esame può diventare più lungo e complesso.
- Vi è il rischio di dover sospendere l'esame e di dover ripetere la preparazione e la procedura.

COME ASSUMERE LA PREPARAZIONE INTESTINALE:

ASSUNZIONE A DOSI FRAZIONATE:

E' ormai dimostrato da numerosi studi come l'assunzione della preparazione in DOSI FRAZIONATE (cioè divisa fra la sera precedente all'esame e la mattina dell' esame stesso), sebbene richieda di alzarsi molto presto la mattina, apporti alcuni vantaggi:

- Aumenta le probabilità di una buona pulizia intestinale, rendendo l'esame più veloce e affidabile;
- Riduce il rischio di sospendere e riprogrammare la colonscopia;
- E' meglio tollerata poiché permette di assumere la soluzione in due momenti separati, riducendo anche gli effetti collaterali quali nausea e gonfiore addominale;
- Permette di svolgere una normale attività lavorativa nel giorno che precede l'esame.

La necessità di fermarsi per evacuare durante il tragitto verso l'ospedale, seppur possibile, è molto rara (circa il 3% dei pazienti).

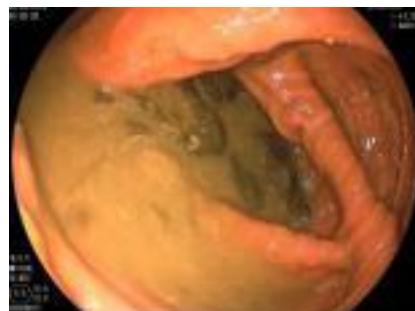
ASSUNZIONE A DOSE UNICA:

L'assunzione dell' intera preparazione in DOSE UNICA la sera prima dell' esame permette di avere un riposo notturno più lungo ma comporta svantaggi:

- Maggior rischio di un'inadeguata pulizia intestinale con conseguente riduzione dell'affidabilità diagnostica e della velocità d' esecuzione della colonscopia;
- Aumenta il rischio di dover sospendere e riprogrammare l'esame;
- E' meno tollerata poiché il volume della preparazione è assunto nell' arco di poche ore, aumentando il rischio di effetti collaterali quali nausea, vomito e gonfiore addominale.



PREPARAZIONE ADEGUATA



PREPARAZIONE INADEGUATA

Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia
Digestiva *Responsabile: Prof. Alberto Malesci* **Servizio di**
Endoscopia Digestiva *Responsabile: Prof. Alessandro Repici*

Pertanto di seguito si riportano le indicazioni da osservare scrupolosamente.
Un semplice metodo per essere certi dell'efficacia della preparazione assunta è verificare che le ultime evacuazioni siano liquide e di colore chiaro.

CONSIGLI DIETETICI

3 GIORNI PRIMA DELL' ESAME:

Iniziare dieta priva di scorie, **evitare** il consumo di **frutta, verdura, legumi, alimenti integrali (pane/crackers non integrali sono consentiti).**

Può assumere pasta, carne, pesce, uova, salumi, formaggi.
E' inoltre importante bere **almeno 1,5-2 litri di acqua al giorno.**

II GIORNO PRECEDENTE L' ESAME:

- COLAZIONE: regolare (es. caffè, thè, latte, yogurt bianco, biscotti, fette biscottate non integrali)
- PRANZO: leggero (es. brodo, pastina, yogurt bianco)
- CENA: dieta idrica con liquidi chiari (thè, camomilla, brodo, tisane)

II GIORNO DELL' ESAME:

- DIGIUNO (non è permessa la colazione, è consentita tuttavia l' assunzione di acqua fino a 2 ore prima dell' esame per completare la preparazione intestinale o per accompagnare eventuali terapie del mattino).
Se la procedura è prevista nel pomeriggio si può bere anche una tazza di thè zuccherato dalle 07.00 alle 08.00

MODALITA' DI ASSUNZIONE DELLA PREPARAZIONE IN CASO DI COLONSCOPIA PROGRAMMATA AL MATTINO (DALLE ORE 8 ALLE ORE 11.30)

SONO INDICATE 3 POSSIBILI OPZIONI (a discrezione del paziente):

1) PREPARAZIONE con CLENSIA OS® (DOSI FRAZIONATE):

Importante : ogni confezione di **CLENSIA OS** contiene **4 buste "A" + 4 buste "B"**.

Nei giorni precedenti la colonscopia assumere dieta come da indicazioni

La sera prima dell' esame:

Ore 18:00 circa:

- Sciogliere in 1 Litro di acqua fresca naturale 2 buste "A" + 2 buste "B" di CLENSIA OS ed iniziarne l' assunzione che va terminata nell' arco di 2 ore circa (si consiglia di bere 250ml = 2 bicchieri ad intervalli di 15-20 minuti).
- Al termine bere ½ Litro di liquidi chiari (acqua, thè, camomilla, tisane).

Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia

Digestiva *Responsabile: Prof. Alberto Malesci* **Servizio di**

Endoscopia Digestiva *Responsabile: Prof. Alessandro Repici*

La mattina dell'esame:

- A partire da 3 ore prima dell' orario in cui è stato programmato l' esame sciogliere nuovamente in 1 Litro di acqua fresca naturale 2 buste "A" + 2 buste "B" di CLENSIA OS ed iniziarne subito l' assunzione che va completata entro 1 ora circa.

Se l'esame è programmato alle ore 8:00 iniziare la preparazione alle ore 5:00 fino alle ore 6:00 del mattino

- Al termine bere ½ Litro di liquidi chiari (acqua, thè, tisane)

2) PREPARAZIONE con MOVIPREP® (DOSI FRAZIONATE):

NON ASSUMERE MOVIPREP IN CASO DI FAVISMO o FENILCHETONURIA

Nei giorni precedenti la colonscopia assumere dieta come da indicazioni riportate alla pagina 3.

Importante: Ogni confezione di **MOVIPREP** completa contiene **2 buste "A" + 2 buste "B"**.

La sera prima dell'esame:

Ore 19:00 circa:

- Sciogliere in 1 Litro di acqua fresca naturale 1 busta "A" + 1 busta "B" di Moviprep ed iniziarne l' assunzione e terminarla nell' arco di 2 ore (si consiglia di bere 250ml = 2 bicchieri ad intervalli di 15-20 minuti).
- Al termine bere almeno ½ Litro di liquidi chiari (acqua, thè, camomilla, tisane).

La mattina dell'esame:

- A partire da 3 ore prima dell' orario in cui è stato programmato l' esame sciogliere nuovamente in 1 Litro di acqua fresca naturale 1 Litro di acqua fresca naturale 1 busta "A" + 1 busta "B" di Moviprep ed iniziarne subito l' assunzione che va completata entro 1 ora circa.
- **Se l'esame è programmato alle ore 8:00 iniziare la preparazione alle ore 5:00 fino alle ore 6:00 del mattino**
- Al termine bere almeno ½ Litro di liquidi chiari (acqua, thè, camomilla, tisane)

Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia
Digestiva *Responsabile: Prof. Alberto Malesci* **Servizio di**
Endoscopia Digestiva *Responsabile: Prof. Alessandro Repici*

3) PREPARAZIONE con SELG-ESSE® (DOSE UNICA):

Nei giorni precedenti la colonscopia assumere dieta come da indicazioni

Importante: ogni confezione di **SELG-ESSE** contiene 4 buste

La sera prima dell'esame:

- Sciogliere **ciascuna busta di SELG-ESSE in 1 Litro d'acqua fresca naturale** (4 buste = 4 litri di soluzione) ed iniziarne l'assunzione **a partire dalle ore 20.**
- L'assunzione va completata **entro le ore 23.**
- Al termine è possibile assumere liquidi chiari (acqua, thè, tisane) sino a 2 ore prima della colonscopia.

MODALITA' DI ASSUNZIONE DELLA PREPARAZIONE IN CASO DI COLONSCOPIA PROGRAMMATA DOPO LE ORE 11.45

SONO INDICATE 2 POSSIBILI OPZIONI (a discrezione del paziente)

1) PREPARAZIONE con CLENSIA OS® (DOSI FRAZIONATE):

Importante : ogni confezione di **CLENSIA OS** contiene **4 buste "A" + 4 buste "B"**.

Nei giorni precedenti la colonscopia assumere dieta come da indicazioni riportate alla pagina 3.

La sera prima dell'esame:

Ore 20:00 circa:

- Sciogliere in 1 Litro di acqua fresca naturale 2 buste "A" + 2 buste "B" di CLENSIA OS ed iniziarne l'assunzione che va terminata nell' arco di 2 ore circa (si consiglia di bere 250ml = 2 bicchieri ad intervalli di 15-20 minuti).
- Al termine bere ½ Litro di liquidi chiari (acqua, thè, camomilla, tisane).

La mattina dell'esame:

- A partire da 3 ore prima dell' orario in cui è stato programmato l' esame sciogliere nuovamente in 1 Litro di acqua fresca naturale 2 buste "A" + 2 buste "B" di CLENSIA OS ed iniziarne subito l' assunzione che va completata entro 1 ora circa.

Se l'esame è programmato dalle ore 11:45 iniziare la preparazione alle ore 7:00 fino alle ore 8:00 del mattino.

- Al termine bere ½ Litro di liquidi chiari (acqua, thè, tisane)

**Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia
Digestiva** *Responsabile: Prof. Alberto Malesci* **Servizio di
Endoscopia Digestiva** *Responsabile: Prof. Alessandro Repici*

2) PREPARAZIONE con MOVIPREP® (DOSI FRAZIONATE):

NON ASSUMERE MOVIPREP IN CASO DI FAVISMO o FENILCHETONURIA:

Nei giorni precedenti la colonscopia assumere dieta come da indicazioni riportate alla pagina 3.

Importante: Ogni confezione di **MOVIPREP** completa contiene **2 buste "A" + 2 buste "B"**.

La sera prima dell'esame:

Ore 20:00 circa:

- Sciogliere in 1 Litro di acqua fresca naturale 1 busta "A" + 1 busta "B" di Moviprep ed iniziarne l'assunzione e terminarla nell'arco di 1 ora (si consiglia di bere 250ml = 2 bicchieri ad intervalli di 15-20 minuti).
- Al termine bere almeno ½ Litro di liquidi chiari (acqua, thè, camomilla, tisane).

La mattina dell'esame:

- A partire da 3 ore prima dell'orario in cui è stato programmato l'esame sciogliere nuovamente in 1 Litro di acqua fresca naturale 1 busta "A" + 1 busta "B" di Moviprep ed iniziarne subito l'assunzione che va completata entro 1 ora circa.
- **Se l'esame è programmato dalle ore 11:45 iniziare la preparazione alle ore 7:00 fino alle ore 8:00 del mattino.**
- Al termine bere almeno ½ Litro di liquidi chiari (acqua, thè, camomilla, tisane)

COSA FARE QUANDO SI E' PORTATORE DI STOMIA (COLOSTOMIA E ILEOSTOMIA)?

- **Per i pazienti portatori di COLOSTOMIA DEFINITIVA è necessaria la preparazione intestinale** utilizzando le opzioni indicate secondo l'orario di procedura endoscopica (si consiglia utilizzo di sacchetti con fondo aperto durante la preparazione intestinale)
- Per i pazienti portatori di **ILEOSTOMIA DEFINITIVA non è indicata alcuna preparazione intestinale.**

E' comunque utile **in presenza di una stomia definitiva e non definitiva** consultare la scelta della preparazione, se necessaria, con il proprio Medico Curante o con l' Unità Operativa di Endoscopia Digestiva contattando il numero 02.82247385.

Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia

Digestiva Responsabile: Prof. Alberto Malesci **Servizio di**

Endoscopia Digestiva Responsabile: Prof. Alessandro Repici



ATTENZIONE

Particolare attenzione va riservata ai Pazienti affetti da FAVISMO, FENILCHETONURIA, INSUFFICIENZA CARDIACA, INSUFFICIENZA RENALE, MORBO DI CROHN O RETTOCOLITE ULCEROSA.

In questi casi per la scelta della preparazione consultare il Medico Curante o l'Unità Operativa di Endoscopia Digestiva (02.82247385).



I Pazienti in terapia con farmaci antiaggreganti (**Aspirina, Clopidogrel, Ticlopidina, Ticagrelor, Prasugrel**) potranno proseguirne l'assunzione sino al giorno precedente all'esame. La sospensione di questi farmaci 5 giorni prima della colonscopia è suggerita nel caso in cui si debbano asportare polipi noti o diagnosticati durante un precedente esame (**Da valutare la possibilità di sospendere il farmaco dopo consulto con Medico curante e/o cardiologo di fiducia**).



I Pazienti in terapia con farmaci anticoagulanti (**Coumadin, Sintrom, Warfarin**) dovranno sospendere l'assunzione 5 giorni prima dell'esame al fine di ottenere un valore di **INR <1.5 (valutare la sospensione con il centro TAO di riferimento)**. Per tale motivo il giorno dell'esame dovranno portare in visione INR di controllo (eseguito il giorno precedente o la mattina stessa). La terapia sostitutiva con Eparina a basso peso molecolare è consentita, ad eccezione della mattina dell'esame. La terapia con anticoagulanti andrà successivamente ripresa come da schema del Centro TAO.



I Pazienti in terapia con farmaci anticoagulanti di nuova generazione (**Pradaxa, Xarelto, Eliquis**) dovranno sospendere l'assunzione 24 ore prima della colonscopia (**valutare la sospensione con il centro TAO di riferimento e/o il cardiologo di riferimento**).

In caso di insufficienza renale cronica nota (creatinina >1.5) l'assunzione andrà sospesa 48 ore prima dell'esame.

La terapia potrà essere ripresa dopo 6-12h in caso di procedure a basso rischio (colonscopia +/- biopsie), o dopo 48-72h in caso di procedure ad alto rischio emorragico (polipectomia, legatura varici, dilatazioni, sfinterotomia) seguendo le indicazioni riportate sul referto medico.



I Donatori di Sangue saranno temporaneamente sospesi dalle donazioni nei 4 mesi successivi all'esame (**Si consiglia di avvisare il proprio Centro di riferimento**).



Farmaci per il trattamento di **ipertensione, ipotiroidismo, aritmie cardiache, epilessia**: possono essere assunti, con poca acqua, almeno 2 ore prima della procedura.

Antidiabetici orali e/o insulina: assumerli dopo procedura alla ripresa dell'alimentazione

**Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia
Digestiva** *Responsabile: Prof. Alberto Malesci* **Servizio di
Endoscopia Digestiva** *Responsabile: Prof. Alessandro Repici*

INFORMAZIONI UTILI SULLA SEDAZIONE:

L'esecuzione di esami endoscopici può essere effettuata con:

- **SEDAZIONE COSCIENTE:** mediante la somministrazione ev di Benzodiazepine / antidolorifici oppioidi;
- **SEDAZIONE PROFONDA** (mediante la somministrazione di Propofol). Nel caso in cui venga richiesta una sedazione profonda il Paziente verrà valutato dal Medico Anestesista che stabilirà l'adeguatezza e le eventuali controindicazioni.

La sedazione profonda può comportare maggior rischio di eventi avversi di tipo respiratorio e cardiovascolare, con una frequenza che può raggiungere l'1-2% dei casi).

Esistono dei rischi legati alla sedazione stessa, oltre ad eventuali rischi associati all'esame endoscopico come riportato sul consenso informato che verrà chiesto di firmare al Paziente prima di procedere.

La maggior parte degli esami endoscopici è ben tollerata dai Pazienti ai quali si effettua una sedazione cosciente, per la quale il rischio di eventi avversi è minimo.

La presenza dell'Anestesista in Endoscopia permette un corretto monitoraggio ed un tempestivo intervento in caso di necessità.

Unità Operativa di Gastroenterologia ed Endoscopia
Digestiva *Responsabile: Prof. Alberto Malesci* **Servizio di**
Endoscopia Digestiva *Responsabile: Prof. Alessandro Repici*

INFORMAZIONI UTILI AL TERMINE DELL'ESAME ENDOSCOPICO

I pazienti rimangono in *sala risveglio* al termine dell'esame endoscopico per un periodo di monitoraggio dei parametri vitali e completo risveglio.

La permanenza nella *sala risveglio* durerà per un tempo definito in base al tipo di sedazione eseguita ed a una valutazione dei parametri vitali giudicata idonea dal personale medico e infermieristico.

In caso di sedazione profonda la dimissione dal Reparto di Endoscopia avviene previa valutazione dell'anestesista.

Ricordiamo inoltre ai Pazienti:

- **Non alzarsi** senza il consenso del Personale Medico/Infermieristico che ha verificato le condizioni post- sedazione.
- **Non sporgersi** dal lettino per reperire effetti personali se le condizioni generali non sono ancora state rivalutate dal Personale, in caso di necessità è possibile chiedere supporto utilizzando il campanello in dotazione.
- **Non andare in bagno da soli** ma chiedere supporto al personale.

ALL'USCITA DAL REPARTO DI ENDOSCOPIA:

- Si rimuove l'accesso venoso solo quando il paziente esce dal reparto di endoscopia.
- Il referto viene consegnato dall'infermiere. Il medico che ha eseguito la procedura è sempre disponibile per fornire ulteriori informazioni al paziente.
- **Non utilizzare le scale mobili**, per uscire dalla struttura servirsi dell'ascensore.
- **Non guidare** nelle **12 ore** successive l'esame.
- Leggere attentamente le norme riportate sulla parte esterna della busta del referto.
- All'uscita dal reparto di Endoscopia è necessario recarsi allo sportello di accettazione per le "pratiche di chiusura" di carattere amministrativo.
- Qualora fosse necessaria l'emissione del *giustificativo per assenza dal lavoro* è possibile farne richiesta al momento della chiusura della pratica amministrativa.
- In caso di esecuzioni di prelievi istologici, si consegna la ricevuta con la data per il ritiro referto. E' possibile l'invio del referto a domicilio previo pagamento di una tariffa per le spese postali. **Si ricorda il tempo di consegna del referto istologico avviene dopo 10-15 giorni dall'esame**